

NOMENCLATURA : 1. [36]Decreta M.M.R.
JUZGADO : 3º Juzgado de Letras de Iquique
CAUSA ROL : C-3262-2019
CARATULADO : RAUL PEY Y COMPAÑÍA LIMITADA/CONSORCIO
CONSTRUCTOR DE CANTABRIA SPA

Iquique, doce de septiembre de dos mil veintidós

VISTO:

A lo principal de folio 1, comparece don Antonio Fernando Rojas Araya, abogado, en representación de Raúl Pey y Compañía Limitada, sociedad de servicios de arriendo de maquinaria, ambos domiciliados en Patricio Lynch N°1420, Iquique, deduciendo demanda de restitución de bien arrendado, pago de rentas adeudas más indemnización de perjuicios por incumplimiento y multa, en contra de Consorcio Constructor Cantabria SpA., sociedad del giro de su denominación, representada por don Javier Sánchez, ignora profesión u oficio y/o Alonso Ruiz, ignora profesión u oficio y/o Orleydia Dugarte, ignora profesión u oficio y/o Carlo Javier Tranchino Fernández, ingeniero y/o Manuel Jesús González Jorquera, contador, todos domiciliados en Avenida Jorge Barrera N°62, Iquique, Instalación de Faenas Sitio de Atranque N°1 y/o Coimbra N°110, Oficina 502, Las Condes; y en contra de Empresa Portuaria Iquique, sociedad del giro de su denominación, representada por don Rubén Castro Hurtado, ignora profesión u oficio, ambos domiciliados en Avenida Jorge Barrera N°62, Iquique.

Expone que con fecha 20 de diciembre de 2017 se publica el llamado a licitación para la ejecución del proyecto “Reposición del Frente de Atranque N°1 Segunda Etapa-EPI”, el que con fecha 5 de



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

marzo de 2018 fue adjudicado por Consorcio Constructor Cantabria SpA. El proyecto consistía en ensanchar el Sitio 1 y parte del Sitio 2, en 7 metros en una extensión de 403 metros aproximadamente y aumentar el calado a los 15 metros de profundidad en una extensión de aproximadamente 125 metros de longitud. Los sitios señalados se encuentran ubicados en el Molo de Abrigo, administrado por la Empresa Portuaria de Iquique en modalidad de frente multioperado.

Afirma que el 9 de marzo de 2018, el consorcio le solicitó a su representado una cotización de los servicios de arriendo de grúa con las características de 120 toneladas para operar en la construcción de pilotes pre excavados, izando cargas de 6 y 10 toneladas, para atender las necesidades de un subcontratista suyo, filial en Chile de la empresa española Pilotes Posada, realizándose la oferta el 11 de marzo del mismo año, enviada por correo electrónico, y que el 13 de marzo de 2018, le solicitó una re cotización de la oferta con las condiciones que requería para su aceptación, explicando las cargas que debía manejar la grúa, escogiendo la mayor de las tres ofrecidas, una grúa Manitowoc 4000. Indica que su parte, el 13 de marzo de 2018 formuló la oferta, enviada en correo electrónico, aceptándola la demandada el 20 de marzo, en forma telefónica y comunica el retraso del inicio del arriendo para fecha aún indefinida, lo que es aceptado, requiriéndose el envío de la orden de compra y documentación para iniciar la preparación de la grúa.

Sostiene que el 12 de abril de 2018 Cantabria le pide una grúa Manitowoc 4100 para el montaje de faldones y movimientos de plataformas de peso 50 toneladas, diciendo que necesita una segunda grúa para no interferir con las faenas de pilotes, enviándose



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

información de la grúa M4000WV, la cual puede moverse con carga y la de una cama baja para trasladar los bultos, explicando presencialmente la demandada el 30 de abril del 2018, que la grúa se usará también para la instalación de faldones, que son piezas de hormigón de aproximadamente 50 toneladas, solicitando cotización por el traslado desde Arica a Iquique, requiriendo su mandante orden de compra, comprometiéndose la demandada a suscribir la documentación al retornar el administrador de España.

Señala que el 16 de mayo de 2018, la actora formula oferta de traslado de la grúa y accesorios desde Arica a Iquique por correo electrónico, la que es aceptada el 22 de mayo de 2018, lo que implicó aceptar el contrato de arrendamiento.

Afirma que la vigencia del contrato comenzó el 20 de junio del 2018 por 7 meses, encontrándose regulado por el instrumento denominado “Condiciones Generales de Arriendo Maquinaria” Condiciones de arriendo generales y “Cotización de Arriendo de Equipos”, de 13 de marzo del 2018, la cual describe el equipo Grúa de Fricción sobre Orugas con Pluma Reticulada, Modelo y Capacidad (TON): Manitowoc 4000, 119T, valor mensual 600 UF; Operatividad Garantizada del Equipo: 90%. Valor Hora Adicional: UF: 3,33. Tiempo Requerido Armado / Desarmado: 3 días. Apoyo Requerido Armado / Desarmado: Grúa 25 T o más. Dos Operadores: Incluidos en la Tarifa, valor de transporte estimativo por cotizar al cliente, movilización y desmovilización, y como tiempo mínimo arriendo operativo 7 meses, señalándose que solo podría destinarse a trabajos propios de su diseño, y que no se garantiza que la máquina sea útil para los fines de la arrendataria, quien declara conocerla, siendo de su cargo el



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

mantenimiento, consistente en la mantención diaria de engrase, lubricación, revisión y relleno de niveles, fallas menores, inflado de neumáticos, revisión de fugas e inspección general del equipo, así como el desgaste normal de neumáticos o tren de rodados.

Manifiesta que Cantabria utilizó la grúa para maniobras de caída libre, excediendo los valores de capacidad indicados en la tabla de carga, sobrepasando los límites indicados por el fabricante, no considerando un manual de procedimientos para la ejecución de izaje de cargas, ni instruyendo a la persona responsable de dichos trabajos, por cuanto pidió levantar una estructura auxiliar o plataforma sin peso conocido, y al efectuar el izaje la grúa mostró un comportamiento propio de cuando es excedida en los límites de carga para su configuración, por lo que la demandada envió los planos de estas estructuras auxiliares para que su mandante le informara si podía utilizar la grúa izándolas, la que al sostener una reunión con los profesionales de Cantabria, les mostró que cambiando la configuración, podría levantarlas, advirtiéndole que para caminar se debía diseñar un elemento auxiliar que mantuviera la estructura dentro del radio de trabajo admisible, maniobra que estaba en el límite de la capacidad de la grúa, por lo que no era recomendable y que esa maniobra importaba un uso desviado de la grúa, lo que además vulneraba los límites establecidos en el contrato constituyendo un incumplimiento del mismo.

Agrega que la demandada Cantabria efectuó maniobras de izaje y traslado de la estructura, sin las providencias advertidas, ni elemento adicional alguno, utilizando la grúa como medio de transporte, viajando a lo largo del frente de trabajo con y sin carga suspendida, habiendo



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

casos en que las vías se encontraban obstruidas por otros equipos y estructuras auxiliares, requiriendo que las orugas cambiaran de dirección con las cargas suspendidas, uso desviado de la maquinaria que habría derivado en daños importantes al sistema de traslación, agregando que también se añaden otras acciones perniciosas, que al no haberse preparado apropiadamente fueron difíciles de ejecutar, consistente en la implementación de un elemento de izaje a modo de eslinga, utilizando un cable de acero de su mandante con una disposición que mantuvo el gancho de la grúa muy cercano al equipo izado, negándose a utilizar una maniobra más larga y apropiada, ejecutándose todo el manejo del equipo de pilotes, ordenando al operador que izara la carga, martinete más pilote, y lo dejara caer en caída libre, alcanzando el gancho de la grúa al martinete vibrador por la corta distancia de la eslinga utilizada y, otras, el operador, en el afán de no tocar el martinete con el gancho, debía aplicar el freno del gancho intensamente, produciendo un intenso desgaste de sistemas y también, estrepitosos balanceos de la grúa al cambiar repentina y violentamente la carga que soportaba, realizando tales actividades pese a las advertencias de su representada, y entrega de mejores opciones para sus necesidades.

Afirma que la mayoría de las maniobras realizadas por la demandada, son calificadas como críticas, requiriendo permiso escrito, que debe ser autorizado y firmado para cada turno de trabajo por el responsable autorizado, las que deben ser evaluadas por un supervisor de izaje, conforme las mejores prácticas de trabajo, elaborando un plan preliminar para todo izamiento crítico, lo que no fue cumplido por la demandada.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Señala que los desvíos en el uso de la grúa fue para disminuir costos de operación y dar mayor velocidad a la construcción de la obra, a fin de ajustarse al precio licitado de la misma ahorrando \$63.000.000, contando con el consentimiento del mandante, Empresa Portuaria Iquique.

Manifiesta que el uso desviado de la grúa ocasionó fallas que obligaron a mantener personal especializado mecánico en forma constante, exigiendo inversiones en repuestos y trabajos de sobretiempo no programados, debiendo revisarse todos los puntos de regulación visibles del equipo, algunos solo luego de producirse un funcionamiento defectuoso, y que por la caída libre se desgastaron excesivamente los sistemas de frenos y otros, y las sacudidas violentas desregularon los embragues, frenos y mandos. Añade que el uso como transportador de carga suspendida produjo un desgaste excesivo del rodado, y el cambio en la dirección de orugas ocasionó el agotamiento de balatas y la deformación de partes y piezas de acero del sistema de transmisión.

Indica que la oferta de Cantabria a la Empresa Portuaria de Iquique contemplaba tres estructuras auxiliares para posicionamiento de máquinas y hormigonado, las que se desplazarían apoyados en rieles y no mediante Grúa, y agrega que dicha empresa engañó a sus operadores, al hacerles creer que tales armados tenían un peso— superior a 58 toneladas— y dimensiones menores que los reales, a fin de usar la grúa con la configuración que mantenía, no apropiada, y con ello beneficiar la velocidad de los trabajos y no la seguridad de la operación. Añade que tales movimientos requerían que la máquina se configurara apropiadamente, cambiándose una serie de elementos de



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

la misma o incorporando adicionales, encontrándose configurada para un izaje máximo de 25 toneladas y manteniendo la grúa fija en un lugar.

Asevera que el 29 de agosto del 2018, Cantabria terminó anticipadamente el contrato sub lite, alegando un incumplimiento de su representada, al no entregar una operatividad del 95%, averías a la grúa y malas relaciones con los operadores, negándose a pagar las prestaciones del término anticipado.

Sostiene que la Empresa Portuaria de Iquique ha consentido, al menos tácitamente en la conducta del Consorcio, al no haber reportado a través de su ITO ningún reclamo u observación en el libro de obras, tratándose de una empresa del Estado que ha incurrido en responsabilidad administrativa. Además, agrega que ésta tiene la calidad de mandante respecto de Consorcio Cantabria y que el hecho de existir entre ellas un contrato de construcción, no lo exime de responsabilidad respecto de los actos que ejecuta por cuenta ajena o en su representación su mandante.

Afirma que el cumplimiento de operatividad de la grúa excedió en un 34% lo convenido, y que en el contrato se estipuló que la facturación de las rentas se haría por períodos adelantados, y su pago, antes de 15 días de la emisión de las facturas, y que el Consorcio debía entregar una garantía por un monto equivalente a un período de arriendo, una orden de compra y suscribir los documentos de oferta y condiciones de arriendo, todo lo cual no cumplió la respectiva demandada, quien emitió tardíamente una orden de compra, por una parcialidad del período contratado, imponiendo una



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

retención arbitraria del 5% de la mensualidad, sin incluir alimentación, alojamiento, traslados a faena y bajadas de los operadores.

Estima que la demandada le adeuda por arriendo de equipo las rentas de octubre a septiembre a razón de 600 UF mensual, lo que suma un total de 7200 UF; por daños a la grúa por su uso desviado un total de 5580 UF, desglosado en 2249 UF por desvalorización de la grúa por uso desviado y daños, repuesto para reparación 1467 UF, servicios y trabajos para reparación 365 UF, renta de la grúa durante su reparación por 1500 UF; además la sobre tarifa por uso desviado (30%) 426UF, elementos de maniobra dañados 60UF, daño emergente por difamación 3.600 UF, lo que en total suma 4086 UF; y 550 UF por traslado para devolución; todo lo anterior en definitiva arroja el total de 17416 UF.

Sostiene que Cantabria debe restituir la grúa en Arica, en iguales condiciones en que fue entregada, solicitando que sea dentro de 3 días desde que el fallo cause ejecutoria, y en el evento de que no cumpla con ello, se fije una compensación equivalente a 50 Unidades de Fomento por día de retraso.

Hace presente que en causa Rol C-3660-2018 solicitó el desahucio del contrato de arrendamiento más pago de rentas e indemnización y derecho legal de retención, sin perjuicio de haber sido rechazado el desahucio es de suma relevancia la prueba allí rendida especialmente el peritaje mecánico realizado.

Esgrimiendo los artículos 1942, 1940, 1938, 1915, 1919, 1950, 1955, 1945 y 1949 del Código Civil, solicita que se condene a las demandadas, Consorcio Cantabria en calidad de arrendatario y Empresa Portuaria en calidad de mandante de la primera, a la



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

restitución del bien arrendado, junto con sus aparejos y accesorios, habilitado para su uso natural y debidamente reparado, dentro de tercero día después de dictada la sentencia definitiva; asimismo se les condene al pago de las rentas de adeudadas entre el mes de octubre de 2018 hasta la época de presentación de la demanda, por un total de 7200 UF, más aquellas que se devenguen durante la tramitación del proceso hasta la entrega efectiva del bien arrendado debidamente reparado, a razón de 600 UF mensuales o la suma que el tribunal estime; además se les condene al pago de daños a la grúa por su uso desviado un total de 5580 UF, desglosado en 2249 UF por desvalorización de la grúa por uso desviado y daños, repuesto para reparación 1467 UF, servicios y trabajos para reparación 365 UF, renta de la grúa durante su reparación por 1500 UF; además la sobre tarifa por uso desviado (30%) 426UF, elementos de maniobra dañados 60UF, daño emergente por difamación 3.600 UF, lo que en total suma 4086 UF; y 550 UF por traslado para devolución; todo lo anterior en definitiva arroja el total de 10216 UF; todo lo anterior más intereses; además solicita que se declare que por el uso derivado del bien arrendado la demandada Consorcio Cantabria generó ahorros por un total de \$67.355.500 o la suma que el tribunal determine; que Consorcio Cantabria debe restituir la grúa en perfectas condiciones en Arica, dentro de 3 días desde que el fallo cause ejecutoria, y en el evento de que no cumpla con ello, se fije una compensación equivalente a 50 Unidades de Fomento por día de retraso, o la suma que el tribunal determine; todo con costas.

En folio 60, se efectúa el comparendo de estilo, mediante videoconferencia aplicación ZOOM.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Excepción de falta de legitimación pasiva opuesta por la demandada Empresa Portuaria de Iquique.

Comparece don Fuad Said Vivanco, abogado, en representación de Empresa Portuaria de Iquique, oponiendo la excepción de falta de legitimación pasiva.

Funda su excepción en que no existe ninguna relación contractual entre su parte y la actora emanada de los hechos expuestos, la única relación existente es entre la actora como arrendador de maquinarias y la demandada Cantabria como arrendataria. Asimismo tampoco existe un contrato de mandato entre EPI y Cantabria, únicamente existe entre ambas un contrato de ejecución de obras suscrito el 26 de marzo de 2018, para el cual Cantabria habría requerido arrendar la maquinaria de la actora.

En el mismo comparendo la actora evacúa el traslado conferido, solicitando el rechazo de la excepción, pues de la lectura del contrato ejecución de obra de fecha 26 de marzo de 2018, especialmente las cláusulas 13 y 14, se desprende que EPI y Cantabria son mandante y mandatario respectivamente. Por otra parte señala que su demanda en contra de la Empresa Portuaria de Iquique, se funda en las normas de responsabilidad por el hecho ajeno consagrada en el artículo 2320 inciso cuarto en relación con el artículo 2322 del Código Civil, reconociendo que no obstante encontrarse dichas normas en lo relativo a la responsabilidad extracontractual, la jurisprudencia la ha hecho extensiva a la responsabilidad contractual.

Excepción corrección del procedimiento opuesta por la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Comparece don Sebastián Andrés Gómez Toro, abogado, en representación de Consorcio Constructor de Cantabria SpA., oponiendo la excepción contemplada en el N°6 del artículo 303 del Código de Procedimiento Civil relativa a la corrección del procedimiento.

Expone que no todos los derechos o acciones emanados del contrato de arrendamiento pueden ser ejercidos a través de los procedimientos especiales establecidos al efecto, así, las acciones que no tengan señalada tramitación especial deberán ajustarse al procedimiento ordinario o sumario según corresponda.

Señala que de la totalidad de las pretensiones del actor únicamente la relativa a la restitución del bien objeto del contrato es posible tramitarla conforme al procedimiento especial de arrendamiento, mientras que los perjuicios demandado como daño emergente, lucro cesante por difamación e incluso la declaración de enriquecimiento sin causa constituyen materias que deben ser conocidas conforme las reglas del juicio ordinario.

La actora evacúa el traslado conferido solicitando el rechazo de la excepción, fundado en que de la parte petitoria de la demanda se desprende que lo solicitado es la restitución del bien, el pago de las rentas pendientes y adicionalmente los perjuicios derivados del uso desviado o mal uso del bien arrendado, siendo éste un derecho que le asiste al arrendado producto del mal uso del bien, se encuentra dentro del contexto de aquellas pretensiones que se pueden discutir en el procedimiento especial de arrendamiento.

Contestación de la demanda.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

En el mismo comparendo, comparece don Fuad Said Vivanco, abogado, en representación de la demandada Empresa Portuaria de Iquique contestando la demanda.

Reitera los argumentos ya expuestos en la excepción de falta de legitimación pasiva, los que da por expresamente reproducidos. Agrega que contrario a lo expuesto por la actora, realizó observaciones relativas al desempeño y funcionamiento de la maquinaria por medio de su ITO, pero éstas más bien decían relación con las severas falencias y deficiencias que esta presentaba desde un punto de vista operacional, al presentar constantes fallas y desperfectos por parte de la grúa, no constatándose en la ejecución de las obras ningún uso anómalo de la misma.

Finalmente controvierte expresamente la existencia de un vínculo de causalidad entre la conducta desplegada por EPI y los perjuicios demandados.

Comparece don Sebastián Andrés Gómez Toro, abogado, en representación de la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA., contestando la demanda.

Expone que con ocasión de fallas serias y reiteradas en la grúa arrendada, que ocasionaron detenciones prolongadas, algunas de ellas durante días en la obra, y que en definitiva la hacían inútil para desempeñar la función para la que se contrató, con fecha 29 de agosto de 2018, comunicó a la actora su decisión de poner término al contrato de arrendamiento en los términos del artículo 1932 del Código Civil, poniendo desde esa fecha a disposición del propietario la grúa modelo Manitowoc 4000, solicitándole el retiro de la misma, o bien las indicaciones para su recepción en la ciudad de Arica, con cargo a



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Consorcio Constructor de Cantabria, lo que únicamente debido a la negativa de la actora, no ha ocurrido.

Con fecha 29 de agosto de 2018 junto con la comunicación de término de contrato y ante la negativa de la actora a recibir la grúa, se procedió a asegurar la cabina de la misma, mediante la colocación de un candado, dejando las llaves de ésta, en poder de ministro de fe, con instrucciones de ser entregadas, a su sola solicitud verbal y previa comprobación de su identidad a don Raúl Víctor Ricardo Pey Tumanoff o a quien acredite ser representante legal de la sociedad Raúl Pey y Compañía Limitada, así con fecha 14 de diciembre de 2018, don Raúl Pey, concurrió personalmente hasta las dependencias del Notario Público de Iquique, don Carlo Ernesto Vila Molina, y procedió a hacer retiro de las llaves de la grúa, para luego dirigirse hasta el lugar donde ésta se encontraba, y efectuarle un peritaje. En definitiva desde aquella época la actora tomó posesión jurídica y posteriormente material de la grúa, no siendo efectivo por tanto, que no se le haya restituido el bien.

En cuanto a los perjuicios demandados, señala que el uso que le dio al bien arrendado se enmarca dentro de aquellos convenidos con la actora, esto es, izaje de bultos en el sector de la obra bajo los parámetros acordados, en ningún caso hizo un mal uso o uso desviado de la grúa arrendada.

El mal estado o calidad del bien arrendado, hizo imposible hacer de ella el uso para que fue contratada, ello, pues por una parte, por sus constantes averías, no cumplió con los mínimos de funcionamiento garantizados (90% de operatividad), y por la otra, porque en sí, la máquina no era capaz de efectuar funciones que le



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

son propias, en consideración a que tiene una antigüedad de 60 años, y no cumple con ningún parámetro actual de funcionamiento, circunstancia que el actor deliberadamente escondió en las tratativas precontractuales, enterándose de ello solo cuando la máquina arribó al lugar de la obra, lo que en definitiva motivó la decisión de poner término anticipado al contrato. Agrega que por exigencia de la propia actora, en todo momento la máquina fue operada únicamente por funcionarios operadores seleccionados por ella misma y de su exclusiva confianza, por tanto en los casos que hubo maniobra de caída libre fue por el mal manejo y falta de experiencia de los operarios de la maquinaria.

Controvierte expresamente la existencia de vínculo de causalidad entre la conducta desplegada y los eventuales perjuicios.

Finalmente señala que es la actora quien debe probar los hechos en que funda su pretensión, así como los perjuicios alegados.

Llamadas las partes a conciliación, ésta se produce únicamente respecto a la restitución del bien arrendado, recibándose la causa a prueba respecto de todo lo demás.

En folio 172, se citó a las partes para oír sentencia.

CONSIDERANDO:

I. EN CUANTO A LA OBJECCIÓN PERICIAL DE FOLIO 126:

PRIMERO: Que, a folio 126, la demandante objetó informe pericial evacuado por el perito don Sergio Jiménez Bustos, por ser parcial, falso y carecer de argumentos técnicos y científicos, por no haberse probado grúa con carga, no haber realizado una revisión por componentes del equipo y no explicar cuál es la actividad que realizó la grúa, el tipo de carga, como su peso, extensión y volumen que



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

debía izar, omitiendo que las cargas que fueron levantadas en la obra portuaria llegaron a superar las 60 toneladas. Agrega que las conclusiones del perito son contradictorias con los otros informes emitidos por otros especialistas.

SEGUNDO: Que, a folio 4 del cuaderno de incidente general se tuvo por evacuado el traslado en rebeldía de la demandada.

TERCERO: Que, la objeción deducida será rechazada, por cuanto sus fundamentos dicen relación con el valor probatorio del documento y con el fondo del asunto debatido, facultad privativa de este juez.

II. EN CUANTO A LA EXCEPCIÓN DE FALTA DE LEGITIMACIÓN PASIVA.

CUARTO: Que, a lo principal de folio 50 comparece don Faud Said Vivanco, abogado, en representación de la demandada Empresa Portuaria de Iquique, quien opone excepción de falta de legitimación pasiva.

QUINTO: Que, en comparendo de folio 60 el demandante evacuó el traslado conferido.

SEXTO: En primer término es necesario apuntar que la legitimación no tiene un concepto legal, pero que la misma puede ser comprendida como la situación especial en la que se encuentra una persona derivada de la ley respecto al objeto litigioso, para interponer una demanda o para resistirla, a fin de que el tribunal pueda dictar una sentencia de fondo vinculante entre las partes.

En este sentido, cabe consignar que la Excma. Corte Suprema, en la causa Rol C-64.310-2016, ha sostenido que *“la legitimación procesal es la consideración especial que tiene la ley, dentro de cada*



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

proceso, a las personas que se hallan en una determinada relación con el objeto del litigio y, en virtud de la cual, exige, para que la pretensión procesal pueda ser examinada, en cuanto al fondo, que sean dichas personas las que figuren como parte en tal proceso. La sola capacidad procesal no basta para formular una pretensión y para oponerse a ella en un proceso, sino que es necesaria una condición más precisa y específica referida al litigio mismo.

Esta condición de la sentencia favorable se puede designar con el nombre de cualidad para obrar (...) preferimos nuestra vieja denominación de legitimatio ad causam (o legitimidad para obrar). Con ella se expresa que para que el juez estime la demanda, no basta que considere existente el derecho, sino que es necesario que considere la identidad de la persona del actor con la persona en cuyo favor está la ley (legitimación activa), y la identidad de la persona del demandado con la persona contra quien se dirige la voluntad de la ley (legitimación pasiva).

En consecuencia, para figurar y actuar eficazmente en un proceso determinado y específico, es necesario poseer la legitimatio ad causam, la cual se encuentra directamente relacionada con el objeto del litigio, y su examen se relaciona con el fondo del asunto controvertido, por lo que se trata de un requisito para la admisión de la sentencia, debiendo establecerse por el juez, aun cuando las partes no hayan alegado entre sus defensas la falta de legitimación, por cuanto éste al emitir su decisión, debe revisar, con el mérito del proceso, los presupuestos procesales de fondo o materiales, que equivalen a la condición de la acción, y que son la legitimación e interés para obrar.”



SÉPTIMO: En la especie, la demandada funda su excepción en que no ha suscrito contrato alguna con la actora y que el único contrato por ella celebrado es de fecha 26 de marzo de 2018 de ejecución de obras suscrito con Consorcio Constructor de Cantabria SpA.

OCTAVO: Luego, como primera cuestión seguida de las anteriores, corresponde dilucidar si el contrato suscrito con fecha 26 de marzo de 2018, entre las demandadas reúne las características de un mandato.

Así, ponderado el contrato de ejecución de obras celebrado entre la Empresa Portuaria de Iquique y el Consorcio Constructor de Cantabria SpA., de fecha 26 de marzo de 2018 y reducido a escritura pública el 5 de septiembre de 2018, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 342 del Código de Procedimiento Civil en relación con el artículo 1700 del Código Civil, es posible tener por establecido que: Con fecha 26 de marzo de 2018, la Empresa Portuaria de Iquique y el Consorcio Constructor de Cantabria, celebraron un contrato de ejecución de obras respecto del proyecto denominado “Reposición Frente de Atrunque N°1 – Segunda Etapa – EPI”. En la cláusula décima segunda del contrato que dice relación con las obligaciones del Consorcio Constructor de Cantabria SpA., en lo pertinente las partes acordaron: “e) *Responder por los efectos negativos de aquellos actos y omisiones ejecutados o incurridos en la ejecución de las obras o como consecuencia directa o indirecta de su ejecución.*”

NOVENO: Que, de conformidad a lo dispuesto en el inciso primero del artículo 2116 del Código Civil “*El mandato es un contrato en que una persona confía la gestión de uno o más negocios a otra,*



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

que se hace cargo de ellos por cuenta y riesgo de la primera.”, de modo que de los hechos precedentemente asentados fluye que las demandadas únicamente celebraron un contrato de ejecución de obras más no un mandato, por cuanto Consorcio Constructor de Cantabria, se obligó a la ejecución de una obra, por cuenta y riesgo propio, pues sería ella misma quien respondería de los perjuicios incurridos con ocasión de la obra ejecutada y no la Empresa Portuaria de Iquique, razón suficiente para acoger la excepción de falta de legitimación pasiva, pues de conformidad al principio del efecto relativo de los contratos, éstos solo obligan a los contratantes y siendo un hecho no controvertido que el contrato de arriendo de maquinaria únicamente fue celebrado entre el actor y la demandada Consorcio de Constructor de Cantabria, no se vislumbra cómo podría éste empecer a la demandada Empresa Portuaria de Iquique, habida consideración de la existencia únicamente de un contrato de ejecución de obra, el que es claramente diferenciable con un mandato.

En cuanto al contrato de ejecución de obra y su diferencia con el mandato la doctrina ha sostenido que son distintos, pudiendo el primero generar otros contratos, que también son diferenciable del mandato, así se ha dicho: *“La confección de una obra material puede dar origen a una compraventa si el artífice suministra la materia, o a un arrendamiento de servicios si la suministra el que encarga la obra, art. 1996. El segundo caso puede, a la vez, dar origen a un contrato de trabajo si existe el vínculo de subordinación y dependencia que caracteriza este contrato, o a un arrendamiento de servicios en caso contrario. En ambas situaciones las diferencias con el mandato ya han sido estudiadas y nos remitimos a lo dicho anteriormente.”* (EL



MANDATO CIVIL, David Stitchkin Branover, pág. 79, Editorial Jurídica de Chile).

En fin, como quiera que sea analizado el contrato celebrado entre las demandadas, tanto de su lectura, como aplicando las reglas de interpretación de los contratos de los artículos 1560 y siguientes del Código Civil, no cabe duda que se trata de un contrato de ejecución de obra, mas no un mandato como intenta imponerlo la demandante, de ahí que la falta de legitimación alegada, indefectiblemente debe ser acogida desde este extremo.

DÉCIMO: Que, sin perjuicio de lo anteriormente asentado y aun cuando se piense hipotética y desaguisadamente que entre las demandadas pudiera existir un contrato de mandato, de igual manera la Empresa Portuaria de Iquique carece de legitimación pasiva, pues es el propio actor quien en su libelo funda la responsabilidad del pretendido mandante en el artículo 2151 del Código Civil, el que reza: *“El mandatario puede, en el ejercicio de su cargo, contratar a su propio nombre o al del mandante; si contrata a su propio nombre, no obliga respecto de terceros al mandante.”*, correspondiendo por tanto, analizar los documentos agregados a folio 48, especialmente condiciones generales de arriendo maquinaria, cotización de arriendo de equipos y acta de entrega de la máquina arrendada de conformidad a lo dispuesto en el artículo 346 del Código de Procedimiento Civil en relación con los artículos 1702 y 1706 del Código Civil, de los que fluye que con fecha 19 de junio de 2018 el Consorcio Constructor de Cantabria SpA., declara recibir en arriendo de parte de Raúl Pey y Cía. Limitada, la grúa Manitowoc 4000, aceptando la oferta de fecha 13 de marzo de 2018 extendida a nombre de Mar Cantábrico y las



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Condiciones de arriendo generales recibidas en la misma fecha. En consecuencia, habiendo contratado el Consorcio Constructor de Cantabria, en su propio nombre, mal podría obligar a su eventual mandante respecto de terceros.

En efecto, del tenor del contrato de ejecución de obras acompañado en autos se desprende que el Consorcio Constructor de Cantabria, actúo en nombre propio, siendo claro el mentado contrato sobre el punto, por lo que al tenor del artículo 1560 del Código Civil sobre la interpretación de los contratos, claro queda que los efectos quedarían radicados en el contratista Consorcio Constructor de Cantabria atento la prescripción del artículo 2151 del Código Civil, todo lo cual redundaría en que desde este extremo hipotético también existe falta de legitimación pasiva de la demandada Empresa Portuaria de Iquique.

En el mismo sentido ha razonado la doctrina *“Si el mandatario ha contratado a su propio nombre, el mandante permanece ajeno a las relaciones jurídicas derivadas de esos contratos y por lo tanto es indiferente a los terceros que el mandatario haya excedido o no sus facultades. En todo caso deben dirigirse contra el mandatario personalmente obligado, quien cumplirá los contratos celebrados en los términos estipulados o se hará responsable de los perjuicios que del incumplimiento sigan, arts. 2151 y 1545”*. (EL MANDATO CIVIL, David Stitchkin Branover, pág. 364, Editorial Jurídica de Chile).

En suma, en uno otro caso, sea que se trate de un contrato de ejecución de obra o, hipotéticamente un mandato el que a la luz de la letra del mismo sería sin representación según se desprende del solo



tenor del contrato, lo cierto es que el demandado Empresa Portuaria de Iquique carecería de legitimación.

DÉCIMO PRIMERO: Más aun, todo lo antes dicho guarda estrecha relación con el principio del efecto relativo de los contratos, consagrado en el artículo 1545 del Código Civil, en virtud del cual los contratos únicamente obligan a las partes contratantes mas no a terceros, de manera que, el contrato de arrendamiento de maquinaria suscrito entre demandante y demandada, solo incumbe a aquellas dos, mientras que el contrato de ejecución de obras únicamente celebrado entre ambas demandadas únicamente obliga a éstas. En idéntico sentido ha resuelto la doctrina indicando que *“El principio del efecto relativo del contrato o de la relatividad de su fuerza obligatoria significa que los contratos sólo generan derechos y obligaciones para las partes contratantes que concurren a su celebración, sin beneficiar ni perjudicar a los terceros. Para estos últimos los contratos ajenos son indiferentes: no les empecen, no los hacen ni deudores ni acreedores. Para los terceros los contratos son res ínter alios acta, brocárdico tradicional expresivo del principio del efecto relativo.”* (Los Contratos-Parte General, Tomo II, pág. 337, Jorge López Santa María, Editorial Jurídica). No existiendo discusión sobre el punto entre nosotros, lo que refuerza la procedencia de la defensa en estudio.

DÉCIMO SEGUNDO: Que, por otra parte, es necesario anotar que eventualmente y de manera muy residual quien encarga la ejecución de una obra podría ser responsable respecto de terceros de conformidad a lo dispuesto en el artículo 2003 N°5 del Código Civil, norma a partir de la cual se construye la responsabilidad en materia laboral, lo que es fortalecido por el estatuto especial que gobierna la



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

materia, lo que por cierto no viene al caso analizar; no obstante y por encontrarnos en una controversia civil, únicamente son aplicables al caso las normas emanadas del derecho civil, mas no la normativa de carácter laboral aun cuando, y tal como lo ha señalado la demandada Empresa Portuaria de Iquique, el actor en su libelo intente aplicar por analogía normas relativas a la subcontratación en materia laboral.

DÉCIMO TERCERO: Finalmente y relativo a la alegación introducida por la actora al momento de evacuar el traslado conferido en cuanto a que serían aplicables al caso las normas relativas a la responsabilidad del hecho ajeno contenidas en los artículos 2320 y 2322 del Código de Bello, debe dejarse asentado en primer término que dicha institución es propia de la responsabilidad extracontractual, y se justifica en la naturaleza de la responsabilidad emanada de un ilícito civil, encontrándose situada en el título XXXV del Código Civil que refiere únicamente de los delitos y cuasidelitos, razón suficiente para estimar que no es aplicable al caso concreto. Máxime, encontrándonos dentro del régimen de la responsabilidad contractual, dicha institución pugna directamente con el principio del efecto relativo de los contratos referido en la motivación décimo primera.

Con todo lo ya razonado, no cabe más que acoger la excepción de falta de legitimación pasiva interpuesta por la demandada Empresa Portuaria de Iquique, sin necesidad de adentrarse en las demás alegaciones o defensas formuladas por esta demandada, debiendo continuarse la demanda únicamente respecto de la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA.

III. EN CUANTO A LA EXCEPCIÓN DE CORRECCIÓN DEL PROCEDIMIENTO.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

DÉCIMO CUARTO: Que, a lo principal de folio 53 comparece don Sebastián Andrés Gómez Toro, abogado, en representación de la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA., quien opone excepción de corrección de procedimiento, fundado en resumidas cuentas, que algunas pretensiones no se podrían tramitar en estos autos.

DÉCIMO QUINTO: Que, en comparendo de folio 60 el demandante evacuó el traslado conferido.

DÉCIMO SEXTO: Que, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 1945 del Código Civil: *“Cuando por culpa del arrendatario se pone término al arrendamiento, será el arrendatario obligado a la indemnización de perjuicios, y especialmente al pago de la renta por el tiempo que falte hasta el día en que desahuciando hubiere podido hacer cesar el arriendo, o en que el arriendo hubiera terminado sin desahucio.”* Por su parte el artículo 607 del Código de Procedimiento Civil dispone: *“Cuando la ley autorice al arrendador para pedir la terminación inmediata del arrendamiento, como en los casos previstos por los artículos 1972 y 1973 del Código Civil, señalará el tribunal la audiencia del quinto día hábil después de la notificación del demandado, a fin de que concurran las partes con sus medios de prueba y expongan lo conveniente a su derecho. Tendrá lugar la audiencia con sólo el interesado que asista.”*

Fluye del mérito de la parte petitoria del libelo pretensor que lo que se demanda son las rentas y demás prestaciones derivadas del término del contrato de arrendamiento fundado en diversos incumplimientos imputados por el actor a los demandados, cuyo fundamento lo basa en hechos en los que habría incurrido el



arrendatario respecto de sus obligaciones que emanaban de los documentos denominados condiciones generales de arriendo maquinaria, cotización de arriendo de equipos y acta de entrega de la máquina arrendada, encontrándonos por tanto, dentro del ámbito de aplicación de los juicios especiales del contrato de arrendamiento tratados en el título VI del Código de Procedimiento Civil, debiendo en consecuencia, rechazarse la excepción.

Lo dicho porque, las pretensiones que intenta el demandante, distintas a la entrega de la cosa dada en arriendo, en resumidas cuentas, corresponden a indemnizaciones, las que a la luz de las normas citadas artículos 1945, 1972 y 1973 del Código Civil, en consonancia con el artículo 607 del Código de Procedimiento Civil son perfectamente ventilables conjuntamente con el término del contrato de arriendo, pensar con contrario, infringe abiertamente el principio de economía procedimental, así como la regla del inciso primero del artículo 17 del Código de Procedimiento Civil.

IV. EN CUANTO AL FONDO.

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, a lo principal de folio 1 comparece don Antonio Fernando Rojas Araya, abogado, en representación de Raúl Pey y Compañía Limitada, quien interpone demandada de restitución del bien arrendado, pago de rentas e indemnización de perjuicios, en contra de Consorcio Constructor de Cantabria SpA., por lo reseñado en lo expositivo, solicita que se condene a la demandada a la restitución del bien arrendado, junto con sus aparejos y accesorios, habilitado para su uso natural y debidamente reparado, dentro de tercero día después de dictada la sentencia definitiva; asimismo se les condene al pago de las rentas de adeudadas entre el mes de octubre



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

de 2018 hasta la época de presentación de la demanda, por un total de 7200 UF, más aquellas que se devenguen durante la tramitación del proceso hasta la entrega efectiva del bien arrendado debidamente reparado, a razón de 600 UF mensuales o la suma que el tribunal estime; además se les condene al pago de daños a la grúa por su uso desviado un total de 5580 UF, desglosado en 2249 UF por desvalorización de la grúa por uso desviado y daños, repuesto para reparación 1467 UF, servicios y trabajos para reparación 365 UF, renta de la grúa durante su reparación por 1500 UF; además la sobre tarifa por uso desviado (30%) 426UF, elementos de maniobra dañados 60UF, daño emergente por difamación 3.600 UF, lo que en total suma 4086 UF; y 550 UF por traslado para devolución; todo lo anterior en definitiva arroja el total de 10216 UF; todo lo anterior más intereses; además solicita que se declare que por el uso derivado del bien arrendado la demandada generó ahorros por un total de \$67.355.500 o la suma que el tribunal determine; que la demandada debe restituir la grúa en perfectas condiciones en Arica, dentro de 3 días desde que el fallo, cause ejecutoria, y en el evento de que no cumpla con ello, se fije una compensación equivalente a 50 Unidades de Fomento por día de retraso, o la suma que el tribunal determine; todo con costas.

DÉCIMO OCTAVO: Que, en comparendo de folio 60, se tuvo por contestada la demanda.

DÉCIMO NOVENO: Que, previo a entrar al quid de la litis se debe dejar consignado que las partes llegaron a una conciliación parcial a folio 60, en la que se acordó que la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA., pondría a disposición del actor en su domicilio en la comuna de Arica, la maquinaria arrendada, el día 6 de



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

enero de 2021 y que los gastos de dicha diligencia serían de cargo de la demandada.

Por lo que, este fallo se deberá hacer cargo en lo sucesivo únicamente de aquello en lo que continua en vigor la controversia, de acuerdo a lo transcrito en la motivación décimo sétima.

VIGÉSIMO: Que, conforme se desprende del artículo 1698 del Código Civil, corresponde acreditar las obligaciones o sus extinción a quien alega aquéllas o ésta.

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, para demostrar la efectividad de los hechos que fundan su libelo, la demandante rindió las siguientes probanzas:

Documental.

A folio 48, copia digitalizada de los siguientes instrumentos privados, agregados con citación, no impugnados:

1. Acta de entrega de la máquina arrendada de fecha 19 de junio de 2018.
2. Correos electrónicos de fecha 28 y 29 de agosto de 2018, remitidos entre aruiz@cccantabria.com a rpey@peynet.cl.
3. Resolución Exenta N° 000089 de fecha 13 noviembre de 2017 que Califica Ambientalmente el proyecto “Reposición del Frente de Atrache N°1, Segunda Etapa-EPI”.
4. Oferta técnica: “Reposición frente de atraque N°1, Segunda Etapa – EPI”.
5. Tablas de Carga Grúa.
6. Condiciones Generales de Arriendo de Maquinaria, emitido por Raúl Pey y Cía.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

7. Cotización de arriendo de equipos de fecha 13 de marzo de 2018 emitida por Raúl Pey y Cía., a Mar Cantábrico, Constructora.

8. Correo electrónico de fecha 11 de marzo y 12 de abril de 2018, remitidos entre rpey@peynet.cl, matiasballesteros56@gmail.com, [cotizaciones@marcantabrico](mailto:cotizaciones@marcantabrico.es) y ventas@mar-cantabrico.es.

9. Tablas de Carga Grúas.

10. Medidas Camión Transporte.

11. Correo electrónico de fecha 16 y 19 de mayo de 2018, remitidos entre rpey@peynet.cl a odugarte@cccantabria.com y mmatias@cccantabria.com.

12. Correos electrónicos de fecha 22 de mayo de 2018, remitidos entre cccantabriaoffice@gmail.com a rpey@peynet.cl.

13. Correo electrónico de fecha 09 de agosto de 2018, remitido por rpey@peynet.cl a aruiz@cccantabria.com.

14. Tablas de Carga de Grúas.

15. Correo electrónico de fecha 20 y 22 de agosto de 2018, remitido por rpey@peynet.cl a Odugarte@cccantabria.com.

16. Cotización de arriendo de equipos de fecha 20 de agosto de 2018.

17. Correo electrónico de fecha 25 de agosto de 2018, remitido por rpey@peynet.cl a odugarte@cccantabria.com.

18. Facturas electrónicas N° 1407, N° 1408, N° 1409, N° 1410, N° 1411, N° 1412, N° 1413, N° 1414, N° 1415, N° 1416; todas emitidas por Raúl Pey y Compañía Limitada.

19. Declaración Jurada de don Sergio Hernán Rozas Bravo, don Diego Castro Meneses, don Jimmy Espinoza Vásquez, don Jorge



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Ojeda Soto, don Mauricio Cáceres Cerda, don Marcelo Medina Puelles, don Jorge Barrales Sanhueza.

20. Diploma emitido por Centro de Entrenamiento Tecnológico, Industrial y Minero a don Jorge Barrales Sanhueza.

A folio 49, copia digitalizada de los siguientes instrumentos, agregados con citación, no impugnados:

1. Certificado de operador de grúa de don Jorge Ojeda Soto.
2. Certificado de operador de grúa de don Humberto Muriel Omonte.
3. Acta de adjudicación N°2/2018 de fecha 01 de marzo de 2018.
4. Demanda de desahucio de contrato de arrendamiento deducida por Raúl Pey y Cía. Limitada, en contra de Consorcio Constructor de Cantabria y EPI, seguida en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.
5. Audiencia de contestación, conciliación y prueba de fecha 04 de octubre de 2018, celebrada en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.
6. Acta de audiencia testimonial de fecha 05 de octubre de 2018, rendida en causa Rol C-3660-2018 del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.
7. Acta de audiencia testimonial de fecha 08 de octubre de 2018, rendida en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.
8. Pliego de posiciones y acta de audiencia de absolución de posiciones rendida con fecha 14 de diciembre de 2018 por la parte demandada Empresa Portuaria en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

9. Pliego de posiciones y acta de audiencia de absolución de posiciones rendida con fecha 31 de enero de 2019 por la parte demandada Consorcio Constructor de Cantabria, en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.

10. Informe pericial emitido por don Fernando Clavijo Contreras con fecha 18 de marzo de 2019, en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.

11. Resolución de fecha 19 de marzo de 2019 en causa Rol C-3660-2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.

12. Sentencia definitiva de fecha 14 de junio de 2019 dictada en causa Rol C-3660- 2018, del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.

A folio 51, copia digitalizada de los siguientes instrumentos, agregados con citación, no impugnados:

1. Acuerdo de Actuación conjunta “Consorcio Constructor de Cantabria SpA”.

2. Publicación Diario Tarapacá online.

3. Inscripción con vigencia de constitución de Consorcio Constructor de Cantabria, emitido por el Registro de Comercio de Santiago.

4. Captura de pantalla de inscripción de constitución de la sociedad Pilotes Portuarios Iberoamericanos SpA.

5. Captura de pantalla de inscripción de constitución de Sondeos de Investigaciones Almerienses S.L.

6. Captura de pantalla de página web del Servicios de Impuestos Internos, consulta contribuyente autorizado.

7. Informe Empresarial Equifax de Byrwer S.A.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

8. Informe Empresarial Equifax Pilotes Portuarios Iberoamericanos SpA.

A folio 52, copia digitalizada de los siguientes instrumentos, agregados con citación, no impugnados:

1. Escritura pública de fecha 5 de septiembre del año 2018, contrato de ejecución de obras entre Empresa Portuaria Iquique y Consorcio Constructor de Cantabria SpA.

2. Revista de derecho N°197, Universidad de Concepción.

A folio 67, se realizó audiencia de exhibición de documentos, agregándose con citación por parte de la demandada Empresa Portuaria Iquique, Libro de Obras N°1, “Reposición Frente de Atraque N°1, 2° Etapa”, del período comprendido entre el 1 de junio al 1 de octubre de 2018.

Confesional.

A folio 72, comparece don Rubén Enrique Castro Hurtado, ingeniero de transportes, gerente general de Empresa Portuaria de Iquique, quien refiere que es efectivo que EPI obtuvo la resolución de calificación ambiental para realizar el proyecto “Reposición del frente de atraque N°1, Segunda Etapa-EPI”, que se realizó un llamado a licitación respecto del mismo proyecto y que éste fue adjudicado por Consorcio Constructor Cantabria, aunque no le constan las fechas. Para la adjudicación se analizó exhaustivamente la oferta técnica donde se describía el método constructivo y la experiencia del oferente. No es efectivo que Cantabria debía rendir cuentas a EPI, pues para la ejecución del proyecto se contrató a la Empresa Marítimo Portuario como Inspección Técnica de Obra (ITO), con la que mantenía contacto para los avances físicos y financieros de la obra.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Por otra parte, no les consta la realización de reuniones de planificación de maniobras a ejecutar, si el ITO dejó constancia en los libros de obra de uso desviado de la grúa, de reclamos y observaciones realizadas por personal de Raúl Pey Limitada, respecto a que Cantabria o el subcontratista Posada estaban ordenando la ejecución de maniobras de izaje fuera de los límites admisibles, o sobre incumplimientos a las normas de seguridad y cuidado requeridas para maniobras críticas.

No es efectivo que EPI incurrió en falta de cuidado en el proyecto ni que Cantabria actuó como su mandataria en calidad de principal contratista para la ejecución de las obras, asimismo no le correspondía la elección y vigilancia de la empresa que ejecutaría las obras, para eso estaba la ITO.

A folio 73, comparece don Carlos Javier Franchino Fernández, representante legal de Consorcio Cantabria, quien refiere que es efectivo que Consorcio Constructor Cantabria celebró con Raúl Pey y Compañía Limitada contrato de arrendamiento sobre la grúa Manitowoc 400, cuyas condiciones constan en cotización de fecha 13 de marzo de 2018 y que tenía un plazo de mínimo 7 meses.

Desconoce la fecha de entrega de la grúa y si el contrato establece la obligación de considerar un manual de procedimientos de izaje y si la actora realizó alguna oferta para estudiar, diseñar y confeccionar el plan de izaje.

También es efectivo que con fecha 29 de agosto de 2018 don Alfonso Ruiz del Consorcio envió correo electrónico a don Raúl Pey comunicando el término del contrato de arrendamiento, que a la fecha Cantabria mantiene impaga las facturas N°1412, 1413, 1414, 1415 y



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

1415 por un total de \$53.966.211, que se obligó a restituir la grúa en la ciudad de Arica al término del contrato bajo costo, pero que ésta aún permanece en instalaciones de EPI, pese a su intención de devolverla pero don Raúl Pey se ha negado a recibirla.

Pericial.

A folio 114, se agregó con citación, informe emitido por el perito judicial don Carlos Mauricio Herrera Riquelme.

Otros.

A folio 60, se tuvo a la vista con citación, causa Rol C-3660-2018 del Tercer Juzgado de Letras de Iquique.

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, a fin de acreditar sus defensas la demandada Empresa Portuaria de Iquique, agregó a folio 50, copia digitalizada de escritura pública de Contrato de Ejecución de obras, celebrado entre Empresa Portuaria Iquique y Consorcio Constructor de Cantabria Spa.

VIGÉSIMO TERCERO: Que, para probar sus defensas la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA., rindió las siguientes probanzas.

Documental:

A folio 54, copia digitalizada de los siguientes instrumentos, agregados con citación, no impugnados:

1. Acta notarial de fecha 11 de octubre de 2018, extendida por el Notario Público de Iquique don Carlos Vila Molina.

2. Informe de prevención de riesgos suscrito por don Matías Fuentes Medalla con fecha 29 de agosto de 2018, recepcionado y aprobado por ITO con fecha 5 de septiembre de 2018.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

3. Inspección Técnica de Obra, emitido por Marítimo Portuario, respecto de la Grúa Manitowoc 4000.

A folio 55, copia digitalizada de los siguientes instrumentos, agregados con citación, no impugnados:

1. Correos electrónicos de fecha 27, 29 y 30 agosto 2018, remitidos entre odugarte@cccantabria.com, aruiz@cccantabria.com y rpey@peynet.cl.

2. Correos electrónicos de fecha 1 y 21 de septiembre de 2018 remitidos entre aruiz@cccantabria.com, rpey@peynet.cl y rpavez1955@gmail.com.

A folio 57, copia digitalizada de los siguientes instrumentos, agregados con citación, no impugnados:

1. Condiciones generales de arriendo maquinaria.

2. Cotización de arriendo de equipos de fecha 13 de marzo de 2018.

3. Carta de don Manuel Gonzalez Abarca, jefe de inspección técnica de obra, de fecha 20 de agosto de 2018, dirigida a Consorcio Constructor de Cantabria.

4. Informe Técnico sobrepeso /sobredimensión, Solicitud 12582 de fecha 1 de junio de 2018 de la Dirección de Vialidad.

5. Correo electrónico de fecha 19 de mayo de 2018, remitido por rpey@peynet.cl a odugarte@cccantabria.com.

6. Orden de compra N° 54 de fecha 22 de mayo de 2018.

7. Solicitud Permiso Especial de Circulación de fecha 1 de junio de 2018 de la Dirección de Vialidad.

8. Pronunciamiento de Circulación de Transportes Especiales emitido por la empresa Rutas del Desierto.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

Confesional.

A folio 71, comparece don Raúl Víctor Ricardo Pey Tumanoff, ingeniero civil, empresario en representación de Raúl Pey y Compañía Limitada, quien refiere que es efectivo que hizo retiro de las llaves del candado que resguardaba la grúa arrendada pero no recuerda la fecha. Posterior al retiro de las llaves hizo entrega de éstas a un perito, y que en la diligencia del peritaje estuvo presente él y representantes de ambas demandadas. Luego del peritaje la máquina quedó en el mismo lugar en que se encontraba, esto es, en Empresa Portuaria de Iquique porque no era su obligación trasladarla y quedó a la espera de que envíen la grúa a Arica.

Pericial.

A folio 123, complementado a folio 140, se agregó con citación, informe emitido por el perito judicial don Sergio Jiménez Bustos.

Otros.

A folio 85, se agregó con citación, oficio remitido por la Cuarta Notaria de Iquique servida por don Carlos Vila Molina.

A folios 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164 y 165, se agregó oficio remitido por Inspector Técnico de Obra Marítimo Portuario.

VIGÉSIMO CUARTO: Que, al folio 173, como medida para mejor resolver se agregó copia digitalizada de los siguientes instrumentos privados:

1. Correo electrónico de 22 de febrero de 2021 entre gomeztorosebastian@gmail.com y rpey@peynet.cl.
2. Correos electrónicos de 8 de abril de 2021 entre gomeztorosebastian@gmail.com y rpey@peynet.cl.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

3. Correos electrónicos de 24 de febrero de 2021 entre gomeztorosebastian@gmail.com y rpey@peynet.cl.

4. Correos electrónicos de 30 de abril de 2021 entre gomeztorosebastian@gmail.com y rpey@peynet.cl.

5. Conversaciones de aplicación WhatsApp entre Sebastián Gómez y Raúl Pey, entre el 31 de agosto de 2021 y el 06 de septiembre de 2021.

6. Guías de Despacho N° 3431, 3432 y 3433 emitidas a nombre de Consorcio Constructor de Cantabria SpA.

VIGÉSIMO QUINTO: Que, analizados los documentos agregados a folio 48, especialmente condiciones generales de arriendo maquinaria, cotización de arriendo de equipos y acta de entrega de la máquina arrendada de conformidad a lo dispuesto en el artículo 346 del Código de Procedimiento Civil en relación con los artículos 1702 y 1706 del Código Civil, permite tener por establecido la fuente de las obligaciones existentes entre las partes, en particular, que las partes celebraron el 19 de junio de 2018, un contrato de arrendamiento, en virtud del cual Raúl Pey y Cía. Limitada, dio en arriendo a Consorcio Constructor de Cantabria SpA., el bien consistente en una Grúa Manitowoc 4000, por una renta mensual de 600 UF pagaderos hasta 15 días de la fecha de factura. La grúa fue entregada al arrendatario con fecha 19 de junio de 2018 y se estableció que el contrato tendría una duración de 7 meses y en caso que la máquina sea devuelta antes de la fecha pactada, se considerará que el equipo ha sido arrendado por el período total de duración del contrato.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

En cuanto a la operación de la maquinaria se pactó que: *“Los equipos que requieran operador solo podrán ser manejados por éste. Por su parte, el operador se limitará a manejar y mantener el equipo, no pudiendo ser requerido para ejecutar labores diferentes a las recién establecidas, salvo otras que Pey autorice en forma escrita, previa solicitud de la obra. Los operadores serán nominados exclusivamente por Pey.”*

Sobre la mantención de la grúa establecieron: *“En el caso de que los equipos que se arrienden queden fuera de operación por algún desperfecto mayor o por falta de operados dependiente de Pey, la obra deberá dar aviso en forma inmediata para que Pey tome las medidas necesarias para subsanar el inconveniente (...)”*

a) En cuanto al cobro de rentas.

VIGÉSIMO SEXTO: Que, según dispone el artículo 1942 del Código Civil: *“El arrendatario es obligado al pago del precio o renta”*. Encontrándonos en presencia de un contrato de arrendamiento que recae sobre cosa mueble, en particular una grúa, y a fin de evitar cualquier eventual vicio de nulidad conviene asentar que en la especie no resulta procedente la reconvención de pago establecida en el artículo 611 del Código de Procedimiento Civil, pues esta se encuentra relacionada con el artículo 1977 del Código Civil que guarda relación con los contratos de arrendamiento que versen sobre bienes inmuebles. Así lo ha entendido la jurisprudencia: *“Al efecto, el recurrente, yerra, al sustentar su arbitrio, en la norma prevista en el artículo 611 del Código de Enjuiciamiento Civil, toda vez, que aquella regla no aplica en este caso, puesto que, ésta se encuentra expresamente relacionada con el artículo 1977 del Código Civil, el que*



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

adhiera a los contratos de arrendamiento sobre inmuebles, y hace procedente como trámite esencial, la práctica, ante la mora del arrendatario de un período entero en el pago de la renta, de dos reconvencciones de pago, mediando, a lo menos, entre ambas, cuatro días, llevándose a cabo, -en el proceso-, la primera, en el acto de la notificación de la demanda, y la segunda en el comparendo de estilo. Sin embargo, en la especie, estamos ante un contrato de arrendamiento sobre cosa mueble, al que aplica lo estatuido en el artículo 607 del Código de Procedimiento Civil, en lo tocante al procedimiento concentrado que rige la tramitación de la presente causa, esto es, juicio sumario especial, el que se inicia con el señalamiento de la audiencia de estilo al quinto día hábil después de la notificación de las partes, a fin de que éstas concurren con sus medios de prueba y expongan lo conveniente a su derecho, en dicha oportunidad. Regla, en la que se apoya la demanda, además, de los artículos 1511 y 1915 del Código Civil.

Consecuentemente, la norma que el recurrente esgrime como infringida, claramente, no resulta atingente al procedimiento por el que se en causa la presente litis, al tratar, como se ha dicho, sobre el término de un contrato de arrendamiento con opción de compra, que recae sobre bienes muebles.” (Causa Rol 9197-2021 Ilustrísima Corte de Apelaciones de Santiago.)

VIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, en consecuencia, encontrándose acreditada la existencia del contrato de arrendamiento y, con ella, la obligación del arrendatario de pagar la renta por el monto estipulado, por aplicación de las normas generales sobre la carga de la prueba,



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

contenidas en el artículo 1.698 del Código Civil, corresponde a la demandada la demostración de la extinción de tales conceptos.

VIGÉSIMO OCTAVO: Que, como quedó dicho en el considerando vigésimo quinto, el contrato subjudice se pactó por el plazo de 7 meses contados desde el mes de junio de 2018, en consecuencia, éste expiró por el transcurso del plazo establecido para su duración en el mes de enero de 2019, por tanto, encontrándose ligada las partes y debiendo cumplir con sus obligaciones emanadas del contrato únicamente hasta aquella época, no pudiendo extenderse más allá de dicho plazo como si se tratase de un contrato indefinido, pues no es posible desconocer la naturaleza del contrato que une a las partes, calificándolo como indefinido si los contratantes pactaron un término determinado. En el mismo sentido ha fallado nuestra Excma. Corte Suprema: *“Como se observa, el contrato se fijó, originalmente, para una duración de tres años, los que se cumplieron conforme el mérito de lo anotado, en junio de 2009, y a partir de dicha data, el plazo se fijó en un año, renovable por el mismo período, por tanto, actualmente, su duración convenida corresponde a dicho periodo. En tales condiciones, es claro, a juicio de esta Corte, que el de la especie no se trata de un contrato de plazo indefinido, que, como su nombre lo dice, corresponde a aquel cuyo término no se encuentra expresamente determinado, pues es inconcuso que su duración fue establecida expresamente por las partes, y que a la fecha, se trata de la renovación anual que fue convenida. Octavo: Que, en dichas condiciones, esta Corte concluye que, al calificar dicho acuerdo como uno de naturaleza indefinida, la judicatura de la instancia incurrió en un yerro jurídico que, en la práctica, desnaturalizó el claro tenor de la*



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

cláusula segunda del contrato referido, infringiéndose, con ello, de modo consecuencial, las normas que por intermedio del recurso se denuncian vulneradas, pues de manera impropia se contravienen los efectos obligatorios que fueron previstos por las partes al momento de suscribir el contrato, afectando, por un lado, el principio de la intangibilidad de los mismos y su fuerza imperativa; y, por otro, al hacer aplicable en la especie, el instituto del desahucio del contrato.” (Sentencia de fecha 27 de abril de 2020 en causa Rol 4265-2019).

VIGÉSIMO NOVENO: Que, por otra parte y según consta en correo electrónico de fecha 29 de agosto de 2018, agregado al folio 48, la demandada Consorcio Constructor de Cantabria puso en conocimiento del actor su intención de poner término al contrato de arrendamiento de marras aduciendo continuos problemas ocasionados con las averías de la grúa, descontento con los operadores e incumplimiento en cuanto a la operatividad de la grúa.

No obstante del mérito de condiciones generales de arriendo maquinaria, cotización de arriendo de equipos y acta de entrega de la máquina arrendada, apreciadas en la motivación vigésimo quinta, no es posible advertir que los contravinientes hubieren acordado que el arrendatario podía poner término de manera unilateral al contrato, al tenor de las alegaciones introducidas por la demandada en cuanto a que el mal estado o calidad del bien arrendado hizo imposible hacer de él, el uso para que fue arrendado, tampoco se reguló la circunstancia contraria, por lo que debemos remitirnos a lo dispuesto en el artículo 1932 del Código Civil, norma que reglamenta tal derecho, sin que las partes lo hubiesen normado en el contrato de una forma diversa, tal disposición a la letra reza “*El arrendatario tiene*



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

derecho a la terminación del arrendamiento y aun a la rescisión del contrato, según los casos, si el mal estado o calidad de la cosa le impide hacer de ella el uso para que ha sido arrendada, sea que el arrendador conociese o no el mal estado o calidad de la cosa al tiempo del contrato; y aun en el caso de haber empezado a existir el vicio de la cosa después del contrato, pero sin culpa del arrendatario.

Si el impedimento para el goce de la cosa es parcial o si la cosa se destruye en parte, el juez decidirá, según las circunstancias, si debe tener lugar la terminación del arrendamiento, o concederse una rebaja del precio o renta.”

En tal orden de ideas y, de acuerdo al artículo 1698 del Código Civil, ahora la carga de la prueba queda radicada en el demandado quien debe probar que ejerció tal derecho y que lo hizo de manera correcta, lo que supone acreditar que efectivamente la grúa en cuestión estaba en mal estado lo que impidió hacer el uso para el que fue arrendada; relevándose la carga de la prueba respecto del actor, atento al artículo 1947 del Código Civil que presume la responsabilidad del arrendatario, salvo pruebe lo contrario, idea que sobre la que se volverá en su oportunidad.

TRIGÉSIMO: Que, para el fin anunciado en la parte final del basamento anterior, corresponde apreciar el Informe de prevención de riesgos e Inspección Técnica de Obra, emitido por Marítimo Portuario, agregados al folio 54 y oficio remitido por Inspector Técnico de Obra Marítimo Portuario agregados al folio 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164 y 165 de conformidad al artículo 426 del Código Procedimiento Civil, en relación al artículo 1712 del Código Civil, fluyen presunciones



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

judiciales graves, precisas y concordantes que permiten dar por establecido que ya que con fecha 29 de junio de 2018 la grúa arrendada presentaba fallas de funcionamiento que requirieron mantención; el 3 de julio de 2018, se encontraba en reparación de embrague; el 14 de julio de 2018, se mantenía en actividades de mantención de mecánica sin actividades de izaje por falta de operador y rigger; el 17 y 18 de julio de 2018, falla en izaje de plataforma N°1; el 23 de julio de 2018, falla en turno nocturno embrague principal; el 24 de julio de 2018, presta apoyos menores a causa de reiterados desperfectos; el 30 de julio de 2018, nuevamente se encuentra averiada; el 6, 7, 8, 17 y 21 de agosto de 2018 se encuentra parada en reparación; el 22 de agosto de 2018, luego de unas horas de trabajo debe entrar nuevamente a mantención; el 27 de agosto de 2018 se encuentra parada por avería.

Lo anterior no permite ser desvirtuado por las declaraciones juradas de folio 148, pues por tratarse de declaraciones de terceros ajenos al juicio que no comparecieron a ratificarlas, carecen de valor probatorio.

TRIGÉSIMO PRIMERO: Que, de los hechos precedentemente asentados cabe concluir que desde el inicio de la relación contractual, la grúa arrendada presentó desperfectos y averías que la hicieron inapta para el uso que había sido arrendada, por tanto, el arrendatario tenía derecho a la terminación del contrato de arrendamiento y habiendo manifestado la demandada su intención de poner término al mismo con fecha 29 de agosto de 2018, solamente se encontraba obligada al pago de las rentas hasta aquella época, y teniendo presente que lo cobrado por el actor serían rentas devengadas con



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

posterioridad a aquel término, no cabe más que desechar la demanda en este acápite.

De otro extremo corresponde analizar si los desperfectos ya detallados sufridos por la maquinaria arrendada provienen del mal uso o uso indebido de la misma, sobre este punto, revisados los informes periciales agregados a folio 114 y 123, emana que éstos contienen conclusiones contradictorias entre sí, ya que por una parte el informe del perito don Carlos Mauricio Herrera Riquelme agregado a folio 114, señala que sí hubo uso indebido de la máquina arrendada y que éste ocasionó daños en la misma; el informe del perito don Sergio Jiménez Bustos agregado al folio 123, expresa que la grúa realizó todas las operaciones propias de su diseño sin dificultad, no presentando daños.

Así las cosas, de conformidad con el artículo 428 del Código de Procedimiento Civil, norma que permite en caso de existir dos o más pruebas contradictorias, y a falta de ley que resuelva el conflicto, preferir la prueba que crea más conforme con la verdad, se estará a lo concluido por el perito don Sergio Jiménez Bustos, por encontrarse en consonancia con el resto de la prueba aportada en estos autos, tales como el Informe de prevención de riesgos e Inspección Técnica de Obra, emitido por Marítimo Portuario y oficio remitido por Inspector Técnico de Obra Marítimo Portuario, descartándose por tanto que los desperfectos que afectaron a la grúa arrendada se hubieren originado por el mal uso de ésta, conclusión que se establece con la referencia general de la prueba, pero que por la conexión que existe con lo que se revisará en lo sucesivo se hace presente que será analizada con la debida detención, para confirmar lo razonado en este párrafo.

b) En cuanto a la indemnización de perjuicios.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

TRIGÉSIMO SEGUNDO: Que, la pretensión indemnizatoria descansa en el uso desviado de la grúa arrendada que ocasionó diversos daños en la misma, solicitando en particular resarcir los perjuicios derivados de su desvalorización, gastos de reparación y rentas durante el período de reparación; elementos de maniobra dañados, sobre tarifa de uso desviado y daño emergente por difamación. Situación que ya ha sido medianamente anunciada, asentada y probada según se advierte de las motivaciones procedentes, lo que ha permitido concluir que no hubo el uso desviado que se denuncia.

TRIGÉSIMO TERCERO: Que, para resolver, útil será referirse al artículo 1939 del Código Civil que establece: *“El arrendatario empleará en la conservación de la cosa el cuidado de un buen padre de familia. Faltando a esta obligación, responderá de los perjuicios; y aún tendrá derecho el arrendador para poner fin al arrendamiento, en el caso de un grave y culpable deterioro”*. A su turno, el artículo 1947 del Código en estudio, prevé *“El arrendatario es obligado a restituir la cosa al fin del arrendamiento. Deberá restituirla en el estado en que le fue entregada, tomándose en consideración el deterioro ocasionado por el uso y goce legítimos. Si no constare el estado en que le fue entregada, se entenderá haberla recibido en regular estado de servicio, a menos que pruebe lo contrario. En cuanto a los daños y pérdidas sobrevenidas durante su goce, deberá probar que no sobrevinieron por su culpa, ni por culpa de sus huéspedes, dependientes o subarrendatarios, y a falta de esta prueba será responsable”*.

TRIGÉSIMO CUARTO: Que, las normas citadas en la motivación precedente establecen reglas de regulación de la prueba,



particularmente presunciones que imponen en el arrendatario la carga probatoria para descartar su responsabilidad.

Así, en cuanto al estado del bien arrendado y los daños producidos al mismo, atendido el mérito de las normas precedentemente señaladas, especialmente el artículo 1947 del Código Civil, permite asentar la siguiente conclusión: se presumirá que la cosa ha sido entregada en regular estado de servicio y que el arrendatario es culpable de los daños y pérdidas sobrevenidas durante su goce. Lo anterior, constituye una norma que regula el peso de la prueba, correspondiendo por tanto, a la demandada-arrendataria, acreditar que la cosa arrendada le fue entregada en un estado diverso y/o que los daños y pérdidas ocurridas durante su goce no se ocasionaron por un hecho culpable imputable a su parte.

TRIGÉSIMO QUINTO: Que, de las normas relacionadas en la consideración trigésimo tercera se colige que el daño es aquel deterioro que se produce por culpa del arrendatario y no por el uso y goce legítimos de la cosa arrendada; al efecto, revisados los informes periciales agregados a folio 114 y 123 y ya analizados en la motivación trigésimo primera, asertos totalmente replicables en este punto, es posible concluir que los daños producidos a la grúa arrendada denunciados por el actor, no se provocaron por culpa del arrendatario, si no que la grúa presentó desperfectos y averías que la hicieron inapta para el uso que había sido arrendada desde el inicio de la relación contractual.

Por otra parte, conviene hacer especial énfasis en lo reseñado por el perito don Sergio Jiménez Busto en su informe en cuanto a la antigüedad de la grúa, lo que lleva a mirar su informe como más



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

verídico, ya que la antigüedad de la maquinaria añadido a su función, la que se realiza en mayor medida levantando pesadas cargas, suponen un gasto y fatiga natural que es presumible comprender, lo que se compadece con lo explicitado por el perito ya señalado.

Ahora, en cuanto a la pericia del perito don Carlos Mauricio Herrera Riquelme, es menester poner de manifiesto lo incompleto de su informe, pues en cuanto a los supuestos perjuicios sufridos por la grúa refiere en forma expresa: *“Si bien los perjuicios se describen de manera general en el punto 3.2 de las presentes conclusiones y en el cuerpo del informe, es necesario someter al equipo a estudios más específicos que escapen del sentido del presente peritaje (...)”*, lo que redunda aún más en la idea de preferir como más verídico el peritaje señalado en el párrafo anterior, por cuanto el mismo perito a través de su presentación rolante a folio 128 de autos, en el segundo otrosí reconoce no contar con medios tecnológicos para informar sobre parte de la controversia, cuestión que no se compadece con el sentido de responsabilidad de un perito, pues habiendo aceptado el cargo y jurado desempeñarlo fielmente, ello implica que a mitad de su gestión no puede sostener que no cuenta con la experiencia, la aptitud, la tecnología o las herramientas para evacuar su encargo como en derecho corresponda, de ahí que al haber reconocido este facultativo que no cuenta con medios proponiendo que una empresa que cuente con ellos complementa lo que él debió informar, hacen poner en duda su carácter de experto y la idoneidad de su informe, resultando por contrapartida de mayor veracidad el otro informe.

TRIGÉSIMO SEXTO: Todavía en el análisis de los informes periciales, existe una cuestión que este tribunal debe poner de relieve



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

y en ningún caso menospreciar esta es, que en la parte final del informe de folio 114, presentado por el perito señor Carlos Mauricio Herrera Riquelme, se coloca en la distribución a este tribunal y al Sr. Raúl Pey Tumanoff, quien fuera el representante de la demandante, sin agregar como parte de la distribución a los otros interesados, situación que no se puede obviar, ya que el perito al tratarse de un facultativo de confianza de tribunal, a quien debe presentar el peritaje es éste, puesto que de la letra del artículo 420 del Código de Procedimiento Civil se desprende que el encargo debe ser evacuado para el tribunal, mas no a las partes, o bien, aunque obre de este último modo, lo cierto y lo que se espera de un perito verídico e imparcial es que haga llegar a todas las partes del juicio su dictamen, no resultando plausible y menos justificable que lo distribuya únicamente a una de ellas, hecho que revela una falta de imparcialidad que fuerza a darle mayor credibilidad al otro peritaje.

Claro es que, sea que se trate de un perito designado a solicitud de parte o de oficio, no cabe duda que en ambos casos los peritos, atendida la naturaleza de sus funciones y conocimientos deben obrar con el mayor celo, imparcialidad y transparencia, lo que significa que como sea que fuere nombrado, no debe entregarse a las partes, pues debe informar desde el conocimiento de su ciencia de la manera más científica que sus capacidades le permiten abstraído de los intereses de los litigantes, quienes por esencia son parciales a su posición jurídica. No pudiéndose olvidar que su dictamen será apreciado conforme a las reglas de la sana critica por así disponerlo el artículo 425 del Código Adjetivo, de allí que la actuación reprochable del perito en cuestión, atenta contra al menos dos de las reglas que disciplinan



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

tal estatuto probatorio aplicable, lo que encamina a darle menor crédito a su informe, respecto del otro que rola en autos.

TRIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, afianza en mayor medida lo ya asentado, el hecho de que, conforme quedó establecido en el considerando vigésimo quinto, los operadores de la maquinaria eran personal designado por la propia actora, lo que desvanece la tesis formulada por el actor y fortifica la articulada por el demandado, por cuanto no es razonable ni logra explicación alguna el hecho de que la demandante le impute un uso desviado de la grúa al demandado, pero a su vez del mérito del contrato suscrito entre ambos contravinientes y como ocurrió en los hechos, los que manipularan la maquinaria fueran trabajadores o dependientes de la propia actora, todo lo que se suma al rechazo de la demanda.

En efecto, ya en el informe de prevención de riesgos suscrito por don Matías Fuentes Medalla respecto de la Empresa Colaboradora Raúl Pey y Compañía Limitada, de fecha 29 de agosto de 2018, incorporado a folio 54 se pone en evidencia un hecho objetivo que da cuenta de la falta de preparación y la deficiencia de los operadores que maniobraban la grúa en cuestión, cuya certificación es dudosa no solo por su data, sino que también porque provenía de la propia demandante; habiendo además, informado la demandada que con el ingreso de dos nuevos operadores las maniobras se volvieron más lentas y muy peligrosas, por lo que solicitó el regreso del antiguo operador, solicitudes que no fueron atendidas por la actora. Información proporcionada por este documento que por estar en la misma línea que el resto de la prueba es presumiblemente cierta, revistiendo los caracteres propios de toda presunción judicial.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

TRIGÉSIMO OCTAVO: En definitiva, habiéndose acreditado que los daños y pérdidas de la cosa arrendada no sobrevinieron por culpa de la arrendataria-demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA., ni por culpa de sus huéspedes, dependientes o subarrendatarios; no es posible concluir que la grúa haya sufrido daños producto de un uso desviado o impropio por parte de la arrendataria, en consecuencia, malamente puede nacer una obligación indemnizatoria a la luz del tantas veces citado artículo 1947 del Código Civil. Lo que lleva al descarte de la pretensión indemnizatoria en cuanto la desvalorización de la grúa, reparaciones y renta por el período de reparaciones.

Ahora, en cuanto a los otros conceptos reclamados identificados por el actor en su demanda como elementos de maniobra dañados, sobre tarifa por uso desviado y daño emergente por difamación, es necesario señalar que estos únicamente se encuentran enunciados en la demanda no encontrándose debidamente desarrollados por el actor, de modo que no es posible determinar con claridad a qué hechos denunciados se imputan estos rubros, no pudiendo por tanto accederse a ellos, pues únicamente es indemnizable el daño cierto, con todo y más aun conforme a las normas generales sobre la carga de la prueba correspondía al actor acreditar su existencia, carga procesal que no se satisfizo, siendo forzoso el rechazo de la demanda sobre este punto, por falta de prueba, unido a la raquítica fundamentación en el libelo sobre ello.

Finalmente, y habiéndose establecido que no existió uso desviado de la grúa arrendada no corresponde analizar lo solicitado en



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

la letra e) de la parte petitoria de la demanda en orden a que el supuesto uso desviado habría generado un ahorro en la demandada.

TRIGÉSIMO NOVENO: Que, el resto de la prueba rendida en autos, también valorada pero no referida expresamente, constituyen simplemente una reiteración de los asertos expuestos en esta sentencia.

Y visto, además, lo dispuesto en los artículos 1489, 1915 y siguientes del Código Civil, artículos 144, 160, 170, 607 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, se declara:

I. En cuanto a la objeción de informe pericial.

Que se rechaza la objeción de informe pericial opuesta por la demandante a folio 126, sin costas.

II. En cuanto a la excepción de falta de legitimación pasiva.

Que se acoge la excepción de falta de legitimación pasiva, interpuesta a lo principal de folio 50 por don Faud Said Vivanco, abogado, en representación de Empresa Portuaria de Iquique, con costas.

III. En cuanto a la excepción de corrección de procedimiento.

Que se rechaza la excepción de corrección de procedimiento interpuesta a lo principal de folio 53 por don Sebastián Andrés Gómez Toro, abogado, en representación de la demandada Consorcio Constructor de Cantabria SpA, sin costas.

IV. En cuanto al fondo.

a) Que, sin perjuicio de lo que las partes conciliaron conforme quedó asentado en la motivación décimo novena, se rechaza íntegramente la demanda de restitución del bien arrendado, pago de



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX

rentas e indemnización de perjuicios, deducida a lo principal de folio 1 por don Antonio Fernando Rojas Araya, abogado, en representación de Raúl Pey y Compañía Limitada en contra de Consorcio Constructor de Cantabria SpA.

b) Que no se condena en costas a la demandante por haber tenido motivo plausible para litigar.

Regístrese y notifíquese por cédula.

Rol N°3262-2019

Dictada por don **EDILIO DAMIÁN JORQUERA RIVERA**, Juez Suplente del Tercer Juzgado de Letras de Iquique. Autoriza doña Ana María Rivera Aracena, Secretario Subrogante.

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: NXXEXBBYXGX